

Cher parent/tuteur,

L'État du Maine accueille des familles de toutes origines culturelles et linguistiques. Parler plusieurs langues est un atout précieux et nous encourageons les familles à continuer à s'exprimer dans leur langue d'origine tout en apprenant l'anglais. Les élèves parlant et comprenant une langue étrangère peuvent avoir droit à un soutien pour leur permettre d'améliorer leur niveau d'anglais et de satisfaire aux normes académiques exigeantes en vigueur dans l'État du Maine. Les réponses aux questions suivantes, exigées pour tous les élèves de l'école maternelle à la terminale, aideront l'école à déterminer si votre enfant peut bénéficier de services de soutien de langue anglaise.

- Si une langue autre que l'anglais est indiquée, il sera administré à votre enfant un test de langue anglaise.
- En fonction de la note obtenue, votre enfant pourra être considéré(e) comme un « *English Learner* » (élève apprenant l'anglais) et aura droit à des cours d'anglais de soutien.
- Si vous aimeriez recevoir cette lettre et l'enquête ci-dessous dans une autre langue ou si vous souhaiteriez bénéficier des services d'un interprète, votre école donnera suite à ces demandes.
- Pour toutes questions relatives à cette enquête, veuillez contacter le directeur de l'école.

Soyez certains que les réponses ne seront utilisées qu'à des fins éducatives. L'enquête dûment remplie sera conservée dans le dossier scolaire permanent de votre enfant et seul le personnel de l'école pourra la consulter. Aucun employé de l'école n'est autorisé à poser des questions sur le statut d'immigration des membres de votre famille.

Nous vous remercions de bien vouloir fournir ces informations et souhaitons à votre enfant de réussir dans ses études.

Bien cordialement,

April Perkins

Directrice du programme ESOL et des programmes bilingues, département de l'éducation de l'État du Maine

### ENQUÊTE SUR LA LANGUE PARLÉE

Nom de l'élève : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_

École : \_\_\_\_\_

Niveau anticipé : \_\_\_\_\_

Veuillez répondre à toutes les questions.

1. Quelle est/quelles sont la/les langue(s) **principale(s)** parlée(s) ou comprise(s) par votre enfant ?
2. Quelle(s) langue(s) votre enfant parle ou comprend-il **le mieux** ?
3. Quelle(s) langue(s) les gens utilisent-ils au quotidien avec votre enfant ?

Signature du parent/tuteur: \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

#### Réservé à un usage scolaire

Identification suite à l'inscription. Si aucune autre langue que l'anglais n'est indiquée sur cette enquête par un parent ou un gardien, un test de langue anglaise sera administré **uniquement** si un enseignant remplit cette section.

Veuillez décrire comment le développement de la langue anglaise de l'élève a été affecté par une langue primaire ou familiale autre que l'anglais:

Signature de l'enseignant : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

**DÉPOSER L'ORIGINAL DE CE DOCUMENT DÛMENT REMPLI  
DANS LE DOSSIER PERMANENT DE L'ÉLÈVE.**